

Préavis

Championnat Suisse dans la maréchalerie

Le Championnat Suisse dans la maréchalerie aura lieu les **5 et 6 octobre 2013** lors du concours régional amical à Trüllikon.

Pour le samedi les trois épreuves suivantes sont prévues. Ferre exercé, œil d'aigle et ordonnance. Le dimanche auront lieu les épreuves de vitesse et de surprise avec le final des six meilleurs à la suite. Programme-cadre: samedi soir souper et fête de la bière sur la place de compétition. ■



Voranzeige

Schweizermeisterschaft Hufbeschlag

Die Schweizermeisterschaften im Hufbeschlag finden am **5. und 6. Oktober 2013**, am Regionalen Freundschafts-Springen in Trüllikon statt.

Am Samstag sind folgende drei Prüfungen vorgesehen: Geübte Eisen, Adlauge und Ordonnanz. Am Sonntag werden die Speed- und Überraschungs-Prüfungen veranstaltet mit anschliessendem Final der besten Sechs. Rahmen-Programm: Samstagabend Nachtessen und Oktoberfest auf dem Wettkampfpplatz. ■

Un nouveau visage au Aareweg 19

Christian Krieg, 36 ans, a repris début juin la succession de Siegfried Dauner en tant que chargé de projet du groupe professionnel des maréchaux-ferrants à Aarberg. Christian Krieg est tombé dans le chaudron de la maréchalerie dès son plus jeune âge. En effet, sa famille compte plusieurs générations de maréchaux-ferrants. Son grand-père était déjà instructeur maréchal-ferrant à Thoun. Sa carrière professionnelle était ainsi toute tracée par le fer à cheval. Jeune homme, il a cherché une place d'apprentissage de forgeron/maréchal-ferrant qu'il a trouvée grâce à une annonce dans le magazine «Tierwelt». En 1993, il a donc quitté Langnau am Albis et Schönenberg où il a grandi pour se rendre dans la région de Berne, plus précisément près de sa commune d'origine Münchenbuchsee, chez Ernst Sutter à Bätterkinden. Le gîte et le couvert étaient déduits de son maigre salaire d'apprenti, mais Christian se rappelle avoir toujours très bien mangé à midi.

En 1997, il a effectué l'école de recrue des maréchaux-ferrants à Sand et terminé son apprentissage avec succès. Puis il a suivi l'appel de la carrière militaire: l'école de sous-officier, l'école de sergent-major et en 2000, il a payé ses galons en tant qu'instructeur maréchal-ferrant. Entretemps, il a aussi fait un crochet dans la ferronnerie de Moritz Häberlin à Uerzlikon et dans diverses autres entreprises. Le 1er septembre 2000, il a commencé à travailler au Centre équestre national (CEN) à Berne et en 2004 il est devenu son directeur. La moitié de l'année il travaillait au CEN et l'autre moitié à la forge de Sand dans les cours militaires. Durant cette période, il a effectué la formation de maréchal-ferrant qualifié et a réussi l'examen professionnel supérieur.

Christian Krieg consacre sa vie privée à sa famille, avec sa femme Regula ils ont trois enfants: Olivier (2004), Moritz (2006) et Yolanda (2009). Pendant ses loisirs, il donne souvent un coup de main au Centre protestant de Schönbühl et participe aux compétitions du Swiss Farrier Team. Actuellement, Christian Krieg travaille à 50% comme secrétaire de l'Association professionnelle des maréchaux-ferrants et à 50% comme enseignant spécialisé dans les cours interentreprises. ■



Ein neues Gesicht am Aareweg 19

Christian Krieg, 36, hat Anfang Juni die Nachfolge von Siegfried Dauner als Projektleiter Hufschmiede in Aarberg übernommen. Christian Krieg ist erblich vorbelastet – schon mehrere Generationen in seiner

Familie waren Hufschmiede, und bereits sein Grossvater war Beschlagslehrer in Thun. So war sein Berufsleben von Hufeisen vorgespurt und er suchte sich als Jüngling eine Lehrstelle als Schmied/Hufschmied. Diese fand er dank einem Inserat in der «Tierwelt» und es verschlug ihn 1993 von Langnau am Albis und Schönenberg, wo er aufgewachsen war, ins Bernbiet und damit in die Gegend seines Heimatorts Münchenbuchsee, zu Ernst Sutter in Bätterkinden. Kost und Logis wurden seinem kleinen Lehrlingslohn abgezogen – Christian erinnert sich aber, dass er jeden Mittag sehr gut verpflegt wurde.

1997 folgten dann die Hufschmiederekutenschule im Sand und der erfolgreiche Lehrabschluss. Damit war der Appell für eine militärische Laufbahn erfolgt: Unteroffizierschule, Feldweibelschule und im Jahr 2000 dann das Abverdienen in der Schmiede im Sand als Beschlagslehrer. Zwischendurch machte Christian Krieg Abstecher in die Kunstschmiede von Moritz Häberlin in Uerzlikon sowie in verschiedene andere Betriebe. Am 1. September 2000 trat er die Arbeit im Nationalen Pferdezentrum NPZ in Bern an; 2004 wurde er dessen Leiter. Die eine Hälfte des Jahres arbeitete er jeweils im NPZ und die andere Hälfte in militärischen Kursen in der Schmiede im Sand. In dieser Zeit schloss er auch den Qualifizierten Hufschmied und die Höhere Fachprüfung HFP erfolgreich ab.

Christian Krieg hat aber auch ein Privatleben. Dieses besteht, zusammen mit seiner Frau Regula, aus der Familie mit den drei Kindern Oliver (2004), Moritz (2006) und Yolanda (2009) und der Freizeit, in der er oft im Evangelischen Gemeinschaftswerk Schönbühl mitarbeitet – und mit der Teilnahme an Wettkämpfen des Swiss Farrier Teams. Christian Krieg arbeitet zu 50 Prozent als Sekretär für den Fachverband Hufschmiede und zu 50 Prozent als Fachlehrer in überbetrieblichen Kursen. ■

Dates importantes

7 sept. 2013	Rencontre anciens ATA + CF	Aéroport ZH
3 – 6 oct. 2013	Congrès CLIMMAR	Rotterdam
8 nov. 2013	Assemblée ATA	Luzern
7 mars 2014	Réunion des présidents ATA	Lucerne
17/18 juin 2014	go4women	Sigriswil

Wichtige Termine

7. Sept. 2013	Ehemaligentreffen FLT + SR	Flughafen ZH
3. – 6. Okt. 2013	CLIMMAR-Kongress	Rotterdam
24. Okt. 2013	Fachtagung Motorgeräte	Emmen
25. Okt. 2013	Schmiedetagung	St. Gallen
8. Nov. 2013	Fachverbandsversammlung	Luzern
13. Nov. 2013	Fachgruppentagung ch-motorist	Aarau
17. Jan. 2014	Kick-Off Tagung SMU	KKL/Luzern
15. Feb. 2014	Hufbeschlagstagung NPZ	Bern
7. März 2014	Fachpräsidententag FLT	Luzern
17./18. Juni 2014	go4women	Sigriswil

Eignungstest *compass*

24. Aug. 2013	9 – 14.30 Uhr	Bildungszentrum MULON, Sappeurstrasse 3, Sursee
31. Aug. 2013	8 – 13.30 Uhr	Metall-Union ZH/SH Bildungs- gemeinschaft, Ausbildungszentrum Breitstrasse 11, Effretikon

Jetzt anmelden unter:

<http://www.nantys.ch/index.asp?Language=DE&page=smu>

Aktuelles Kursangebot – Cours actuels

Kursbezeichnung	Kurstitel	Datum	Dauer	Anmeldeschluss
Weiterbildungskurs B1.1	Strassenverkehrsgesetz in Bezug auf gewerbliche (45 km/h v_{max}) und landwirtschaftliche (40 km/h v_{max}) Fahrzeuge	12.9.2013	1 Tag	28.8.2013
Cours de perfectionnement B1.7	Loi fédérale sur la circulation routière concernant les véhicules industriels (jusqu'à v_{max} 45 km/h) et agricoles (jusqu'à v_{max} 40 km/h)	13.9.2013	1 jour	28.8.2013
Weiterbildungskurs B1	Technische Ausrüstung von Fahrzeugen mit 40km/h v_{max}	25. – 27.9.2013	3 Tage	3.9.2013
Cours de perfectionnement B1.6	Exigences techniques requises et freins de remorque pour des véhicules de l'agriculture et sylviculture (v_{max} 40 km/h)	8. – 10.10.2013	3 jours	10.9.2013
Weiterbildungskurs B3	Hydraulik Grundkurs	8. – 10.10.2013	3 Tage	9.9.2013
Weiterbildungskurs B5	Starkstromelektrik Grundkurs	22.10.2013	1 Tag	23.9.2013
Weiterbildungskurs B5.1	Starkstromelektrik Aufbaukurs	23. – 24.10.2013	2 Tage	23.9.2013



CLIMMAR
Centre de Liaison International des Marchands
de Machines Agricoles et des Réparateurs

Die Schweizerische Metall-Union ist Mitglied der CLIMMAR.
L'Union Suisse du Métall est membre de CLIMMAR.